

Distr.: Restricted  
24 June 2013  
Russian  
English and Russian only

---

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по внутреннему водному  
транспорту

Рабочая группа по унификации технических  
предписаний и правил безопасности  
на внутренних водных путях

Сорок третья сессия

Женева, 26–28 июня 2013 года

Пункт 7 с) предварительной повестки дня

Введение общих принципов и технических требований для  
Общеввропейской речной информационной службы (РИС):

Международный стандарт для систем обнаружения и отслеживания  
судов на внутренних водных путях (VTT)

### Предложения по поправкам

Представлено Российской Федерацией

1. Российская Федерация обращает внимание на разночтения в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2013/5 в отношении использования АИС Класса В (CS) на внутренних водных путях.
2. В разделе 2.3.4 Technology platform использование АИС Класса В (CS) признается невозможным. В главе 3 AIS Class B mobile station on inland waterways используется термин «АИС Класса В» и дается ссылка на сопутствующий Стандарт ИЕС/МЭК 62287, который включает в себя также и АИС Класса В(CS).
3. Для устранения указанных разночтений Российская Федерация предлагает *дополнить* п. 3.1 главы 3 *следующим абзацем* (источник – документ ECE/TRANS/SC.3/2012/9):

Использование станций АИС Класса В (CS) должно быть ограничено прогулочными судами. Использование приемопередатчиков АИС Класса В (SO) следует разрешить для конкретных типов судов определенной длины, таких как буксиры и вспомогательные суда. Национальные компетентные органы должны обеспечить контроль и целостность канала передачи данных АИС в диапазоне ОВЧ.

